

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2014 - 2015

Identificación y características de la asignatura					
Código	501472		Gsegidio3frgau	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Lengua Francesa III				
Denominación (inglés)	French Language III				
Titulaciones	Lenguas y Literaturas Modernas: Francés				
Centro	Facultad de Filosofía y Letras				
Semestre	5º	Carácter	Obligatorio		
Módulo	Francés Inicial				
Materia	Lengua Francesa Inicial				
Profesor/es					
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web		
María del Carmen Pulido Cortijo	Nº 4	mcpulido@unex.es			
Área de conocimiento	Filología Francesa				
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas				
Profesor coordinador (si hay más de uno)					
Objetivos y Competencias					
<p>Esta asignatura contribuye a alcanzar los siguientes objetivos generales del título: <i>Lenguas Modernas: Portugués</i></p> <p>03. Preparar profesionales formados en una segunda lengua extranjera, con un conocimiento instrumental de la misma y de su respectiva cultura.</p> <p>04: Formar profesionales con capacidad para gestionar y trabajar en proyectos de carácter económico-cultural, que podrán incorporarse a todo tipo de empresas relacionadas con el ámbito de la cultura.</p> <p>05. Concienciar a los estudiantes acerca de los derechos fundamentales y de igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.</p> <p>07. Transmitir los valores propios de una cultura de paz así como los valores democráticos.</p> <p>Objetivos específicos de la asignatura:</p> <p>El objetivo fundamental de esta asignatura, junto con la asignatura de Segundo Idioma IV (Francés), es que el alumno alcance un dominio de la lengua francesa correspondiente, como mínimo, al nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Este dominio deberá verse reflejado en la capacidad de comunicación oral y escrita así como en el conocimiento de la gramática, del léxico y de los aspectos socioculturales relevantes para este nivel. Además, se pondrá especial énfasis en los objetivos dirigidos a facilitar, no solamente la transición a la siguiente asignatura de lengua francesa, sino también la comprensión de otras asignaturas impartidas en francés.</p> <p>Esta asignatura contribuye a alcanzar las siguientes competencias:</p> <p>C3: Conocimiento instrumental intermedio-avanzado de un segundo idioma C6: Conocimiento de la gramática de un segundo idioma C12: Conocimiento de la historia y cultura vinculadas a un segundo idioma</p>					

C30: Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos
 C49: Reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios
 C50: Capacidad de análisis y síntesis
 C52: Planificación y gestión del tiempo
 C54: Capacidad de aprender
 C55: Habilidad de gestión de la información
 C56: Capacidad crítica y autocrítica
 C62: Capacidad de trabajo en equipo
 C65: Capacidad para apreciar la diversidad y la multiculturalidad
 C67: Conocimiento de culturas y costumbres de otros países
 C68: Habilidad para trabajar de forma autónoma
 C70: Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres..

Temas y contenidos

Breve descripción del contenido

Esta asignatura permite motivar al alumno, activar sus conocimientos previos y facilitar el aprendizaje de la lengua francesa, en sus vertientes lingüística y sociolingüística para que pueda interactuar de manera adecuada en situaciones semi-reales, conforme al nivel B1 regido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Por eso, se pondrá especial énfasis en que el estudiante sea capaz de:

- Comprender los puntos esenciales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.
- Desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.
- Producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.
- Describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones.

Temario de la asignatura

Denominación del tema 1: Les souvenirs

Contenidos del tema 1:

- Demander et donner des nouvelles
- Raconter vos vacances
- Souhaiter la bienvenue à quelqu'un
- Accepter ou refuser une proposition
- Révision du présent de l'indicatif
- Présent continu
- Révision imparfait/passé composé
- Les pronoms personnels
- Les pronoms possessifs
- L'impératif
- Les consonnes [s] et [z].

Denominación del tema 2: Le futur et les hypothèses

Contenidos del tema 2:

- Expliquer le déroulement d'un plan d'action/d'une programmation
- Informer sur les conditions de travail
- Décrire une situation hypothétique ou imaginaire
- Le futur proche
- Le futur simple
- Le conditionnel présent
- L'hypothèse : si + présent, si + imparfait
- Les verbes pronominaux réciproques
- Distinction phonétique présent, imparfait, passé composé

Denominación del tema 3: Le marketing

Contenidos del tema 3:

- Décrire les fonctions d'un appareil usuel et préciser son utilité (ordinateur, téléphone ...)
- Présenter un service
- Parler de marketing/ mercatique
- Le pronom personnel *en*
- Le pronom personnel *y*
- Les superlatifs
- Les pronoms relatifs
- Les sons : [i], [y] et [u].

Denominación del tema n 4: Les souhaits et les suggestions.

Contenidos del tema n 4:

- Exprimer la nécessité
- Faire les recommandations
- Donner des instructions téléphoniques
- Les expressions impersonnelles avec l'infinitif
- Les adjectifs tout / toute
- Le discours indirect au présent
- La forme négative et les pronoms indéfinis : quelqu'un / personne / quelque chose / rien
- Le présent et le conditionnel présent pour le souhait et la suggestion + infinitif
- Les sons [ʃ] et [ʒ].

Denominación del tema n 5: Les explications et les précisions

Contenidos del tema n 5:

- Exprimer une volonté ou une intention
- Donner des explications ou des précisions
- Exprimer un accord ou un désaccord
- Donner des indications sur un parcours professionnel et des modifications
- L'accord du participe passé avec les pronoms COD
- L'expression de la cause
- Le plus-que-parfait
- Révisions des temps du passé
- Les indicateurs de temps (*il y a / depuis / ça fait ... que / dans / de ... à / en + date / jusqu'en ...*).
- Les consonnes doubles. Effets sur le "e" caduc.

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial	
Tema	Total	GG	SL	TP	EP	
1	28	6	6	1	15	
2	30	6	6		18	
3	31	6	6		19	
4	30	6	6		18	
5	29	4	6	1	18	
Evaluación del conjunto		2				
TOTALES		150	30	30	2	88

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodología

La presentación y explicación de contenidos teóricos por parte del profesor representarán tan sólo una parte del programa de enseñanza, que se complementará con actividades dirigidas a promover la participación activa y constructiva del alumnado en la adquisición del conocimiento. Así pues, el alumno deberá realizar, ya sea de forma individual o colectiva, una serie de trabajos y ejercicios que podrán ser expuestos oralmente en el aula o entregados al profesor, y que constituirán el portfolio del alumno.

Además, a través de la lectura obligatoria se le pedirá un trabajo personal y autónomo de reflexión, que será evaluado durante el examen oral final. Finalmente se valorará la participación activa en clase y se fomentará la práctica del habla a través de ejercicios de discusión e improvisación. La asignatura se impartirá íntegramente en francés.

El manual didáctico *Objectif Express 2* constituirá el material base de obligatoria referencia para el alumno. Sin embargo, su seguimiento no se hará de forma rígida sino que será complementado con materiales y recursos variados que el profesor estime convenientes en cada momento para facilitar y promover el aprendizaje. En cualquier caso, el dominio de los contenidos específicos de la asignatura por parte del alumnado constituye un objetivo mínimo, existiendo siempre la posibilidad de ampliar el conocimiento una vez alcanzado dicho objetivo.

Sistemas de evaluación

Sistema general de evaluación:

Evaluación continua (40%):

- Registro y valoración del trabajo a lo largo del curso (portfolio: 25%)
- Participación activa y continuada, individual y en grupo en las actividades de clase: 15%

Examen final (60%):

- Prueba final escrita: 30%
- Prueba final oral: 30%

El alumno deberá superar cada uno de estos dos apartados, evaluación continua y examen final, para aprobar la asignatura. Se evaluará la consecución de los objetivos específicos de la asignatura, aplicados a los contenidos del temario.

En caso de existir una imposibilidad de asistir a clase real y debidamente justificada por parte del alumno, éste deberá contactar con el profesor a principio del curso con el fin de poder establecer unas estrategias personalizadas que le permitan realizar de manera autónoma los trabajos constituyentes del portfolio y otras actividades compensatorias. En cualquier caso, la presencia a las tutorías programadas es obligatoria.

En caso de haber suspendido únicamente la prueba final, en la convocatoria extraordinaria el alumno podrá elegir conservar la nota obtenida en la evaluación continua, pero en ningún caso se podrá conservar la nota del examen final si no se supera la evaluación continua.

Los resultados obtenidos por el alumno se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10 (BOE 18 / 09 03. Artículo 5), con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

0-4,9: Suspenso (SS).

5,0-6,9: Aprobado (AP).

7,0-8,9: Notable (NT).

9,0-10: Sobresaliente (SB)

La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Sistema específico de evaluación de la asignatura:

El examen escrito constará de ejercicios morfosintácticos, comprensión de un texto escrito y elaboración de un texto simple, traducción, ejercicios de pronunciación, dictado, etc.

La prueba oral constará de preguntas sobre el libro de lectura obligatoria, comprensión de un texto oral, entrevista con el profesor, etc.

Criterios de evaluación de la asignatura:

Tanto en las pruebas como en la evaluación continua se valorará la consecución de las competencias específicas de la asignatura. Particularmente, se tendrá en cuenta la adquisición de los contenidos gramaticales, léxicos, fonéticos, etc., correspondientes al nivel citado en el apartado *Objetivos específicos* de la asignatura.

Bibliografía y otros recursos**Bibliografía obligatoria****Manual:**

Objectif Express 2. Livre de l'élève. Paris. Hachette (2009)

Objectif Express 2. Cahier d'activités. Paris. Hachette (2009)

Lectura obligatoria:

NOTHOMB, A., *Les combustibles*. Paris : Albin Michel (1996).

Bibliografía complementaria:

Grand Dictionnaire Espagnol-Français, Français-Espagnol. Barcelona : Larousse (2003).

Larousse dictionnaire de poche espagnol-français, français-espagnol. Barcelona : Larousse (1997).

Bescherelle : la conjugaison pour tous. Paris : Hatier (2007).

CAQUINEAU-GÜNDÜZ, M.-P. et al., *Les exercices de grammaire : niveau B1*. Paris : Hachette (2005).

CATACH, N., *L'orthographe française : traité théorique et pratique avec des travaux d'application et leurs corrigés*. Paris : Nathan (1986).

CHARBONNIER, C., *Manuel de prononciation française. Phonétique orthoépique*. Cáceres.

Universidad de Extremadura, Col. Manuales nº 47 (2006).

CHARLIAC, L., MOTRON A.-C., *Phonétique progressive du français : avec 600 exercices*. Paris : CLE International (1998).

DESCOTES-GENON, C. ; MORSEL, M.-H. ; RICHOU, C., *L'exercisier : l'expression française pour le niveau intermédiaire*. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble (1997).

GRÉGOIRE, M., *Grammaire progressive du français : exercices communicatifs. Niveau intermédiaire*. Paris: CLE International (1998).

GREVISSE, M. ; GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française*. Paris : Duculot (1989)

GREVISSE, M. ; GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française : applications*. Louvain-la-Neuve : DeBoeck (1989).

MIQUEL, C., *Communication progressive du français : avec 270 activités. Niveau intermédiaire*. Paris : CLE International (2002).

MIQUEL, C., *Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices. Niveau intermédiaire*. Paris : CLE International (2002).

Webgrafía:

<http://www.leconjugueur.com/frconjonline.php>

<http://www3.unileon.es/dp/dfm/fenet/>

<http://platea.pntic.mec.es/~cvera/ressources/recursosfrances.htm>

<http://www.françaisfacile.com/exercices/>

<http://www.franparler.info/accueil/>

<http://phonétique.free.fr>

<http://www.lepointdufle.net/orthographe.htm>

<http://www.lepointdufle.net/phonetique.htm>

<http://lexiquefle.free.fr>

www.edufle.net

www.bonjourdefrance.com
 www.lerobert.com
 www.cle-inter.com
 http://www.adodoc.net
 www.tv5.org

Horario de tutorías

Tutorías Programadas:

Tutorías de libre acceso:

TUTORÍAS DE LIBRE ACCESO:

1) Primer Cuatrimestre

Profesor	Horario	Lugar
María del Carmen Pulido Cortijo	Lunes: 11h-13h Miércoles: 10h-13h	Despacho 4 Facultad de Filosofía y Letras

TUTORÍAS DE LIBRE ACCESO:

2) Segundo Cuatrimestre

Profesor	Horario	Lugar
María del Carmen Pulido Cortijo	Lunes: 11h-13h Miércoles: 10h-13h	Despacho 4 Facultad de Filosofía y Letras

Recomendaciones

El alumno deberá haber superado un nivel A2 o tener las competencias lingüísticas necesarias para seguir las clases de Lengua francesa III que corresponden al nivel B1 y así, a través de las tareas propuestas, ir adquiriendo de manera activa las competencias de comprensión y de expresión descritas en el nivel B1 del Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas.

La asignatura Lengua Francesa III será impartida íntegramente en francés (salvo casos excepcionales).

Las clases están construidas de una manera eminentemente interactiva. Por lo tanto, son esenciales la asistencia muy regular y una intensa participación del alumno, lo cual presupone la preparación de ejercicios y la participación activa.

Finalmente, se aconseja completar y ampliar, de forma personal, los contenidos básicos estudiados en clase.